

SPORAZUM O UKLJUČIVANJU STRUČNJAKA IZ REPUBLIKE HRVATSKE U AKTIVNOSTI ANALITIČKE SKUPINE COLA

Republika Hrvatska i Europol (dalje u tekstu „stranke“),

imajući u vidu Odluku Vijeća o Europol-u, te posebno članak 14. (8) dotične Odluke,

imajući u vidu Sporazum o suradnji između Republike Hrvatske i Europol-a,

imajući u vidu pravila koja se primjenjuju za analitičke datoteke Europol-a,

imajući u vidu Odluku Upravnog odbora od 8. srpnja 2009. kojom su definirana pravila koja uređuju sporazume o uključivanju stručnjaka tijela EU i trećih stranaka u aktivnosti analitičkih skupina, te posebno Članak 3 dotične Odluke,

imajući u vidu nalog za otvaranje analitičke radne datoteke COLA,

s obzirom da je uključivanje stručnjaka iz Republike Hrvatske u aktivnosti analitičke skupine COLA u interesu država članica,

s obzirom da se analitički rad izvršen od strane analitičke skupine COLA izravno tiče Republike Hrvatske,

su usvojili sljedeći sporazum:

Članak 1.

Definicije

U svrhu ovoga Sporazuma:

- (a) „uključivanje“ stručnjaka tijela EU i trećih stranaka u aktivnosti analitičke skupine znači da će ti stručnjaci imati pravo sudjelovati na sastancima analitičke skupine, biti izviješteni od strane Europol-a, na zahtjev, o razvoju dotične analitičke radne datoteke i zaprimati i dalje slati, u skladu s primjenjivim pravnim uvjetima, rezultate analize koji se tiču tijela EU ili treće stranke koju oni predstavljaju;
- (b) „sporazum o suradnji“ znači Sporazum koji je potpisan u Beču 13. siječnja 2006. između Republike Hrvatske i Europol-a.

Članak 2.

Opseg

1. G. Dražen Rastović, g. Tomislav Štambuk, g. Tomislav-Emilio Ivanuš, gđa Jelena Taradi i g. Roland Vizler iz Uprave kriminalističke policije Ministarstva unutarnjih poslova koji predstavljaju Republiku Hrvatsku bit će uključeni u aktivnosti analitičke skupine COLA.
2. G. Dražen Rastović, g. Tomislav Štambuk, g. Tomislav-Emilio Ivanuš, gđa Jelena Taradi i g. Roland Vizler će sukladno tome imati pravo:

- a. sudjelovati na sastancima radne skupine, i
- b. biti izviješteni od strane Europol-a, na zahtjev, o razvoju analitičke radne datoteke COLA, i
- c. zaprimati rezultate analize koji se tiču tijela EU ili treće stranke koju predstavljaju; takva objava će se vršiti u skladu s člancima 19. (2) i 24. (1) Odluke Vijeća o Europol-u kao i s relevantnim odredbama Sporazuma o suradnji ili radnog dogovora, i
- d. dalje dostavljati rezultate analize, sukladno članku 18. Provedbenih pravila koja reguliraju Europol-ove odnose s partnerima, uključujući razmjenu osobnih podataka i klasificiranih podataka u skladu s relevantnim odredbama Sporazuma o suradnji i uz prethodni pristanak pružatelja informacije.

Članak 3.

Izmjena i dopuna

Ovaj Sporazum može biti izmijenjen i dopunjen u bilo kojem trenutku uz obostranu suglasnost razmjenom pisama između stranaka.

Članak 4.

Prestanak

1. Ovaj Sporazum automatski prestaje po zatvaranju analitičke skupine COLA.
2. Ovaj Sporazum može u svako doba biti okončan temeljem obavijesti jedne od stranaka.

Članak 5.

Stupanje na snagu

Ovaj Sporazum stupa na snagu na dan koji slijedi nakon zaprimanja obavijesti od strane prve stranke potpisnice, o potpisivanju Sporazuma od strane druge stranke potpisnice.

Za Republiku Hrvatsku:

Ime: Ranko Ostojić

Titula: ministar

Mjesto: Zagreb

Datum potpisivanja:
29.12.2011.

Za Europol:

Ime: Rob Wainwright

Titula: direktor

Mjesto: Haag

Datum potpisivanja:
21.02.2012.